

Südtiroler  
SanitätsbetriebAzienda Sanitaria  
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtiroi

**Abteilung Technik und Vermögen - Ripartizione Tecnica e Patrimoniale**

Sanitätsbetrieb Südtirol / Azienda Sanitaria dell'Alto Adige

Amt für Neubauten / Ufficio Nuove Costruzioni

Bau und Modernisierung Krankenhaus Bozen / Costruzione e ammodernamento Ospedale di Bolzano

**Abänderung des Vertrags Nr. 708658 vom 29.10.2019****Modifica del contratto n. 708658 del 29.10.2019**

Landesgesetz vom 3. Januar 2020, Nr. 1 Artikel 9 Absatz 2 / Legge provinciale 3 gennaio 2020, n. 1 articolo 9 comma 2

Beschluss der Landesregierung/Delibera della Giunta Provinciale n. 662 del/vom 13.06.2017

Beschluss des Generaldirektors/Delibera del Direttore Generale n. 2020-000056 del/vom 31.01.2020

Gegenstand/Oggetto: UMBAU UND ERWEITERUNG DES KRANKENHAUSES BOZEN – Neue Klinik – Ausführungsleitung betreffend die Lieferung von Serienmöbeln, Vorhängen, Duschvorhängen und Kindergartenmöbeln – Anpassung des Honorars an die Änderungsprojekte / RISTRUTTURAZIONE ED AMPLIAMENTO DELL'OSPEDALE DI BOLZANO – Nuova Clinica – Direzione dell'esecuzione del contratto riguardante la fornitura di mobili di serie, di tendaggi, tendaggi divisorii da doccia e di arredo scuola infanzia – Adeguamento dell'onorario alle perizie di variante

**Gara: R2-1/2019 DEC ARREDI - 22.03.008.195.01.3.17****CIG: 7811612A24****CIG: aggiuntivo /****CUP: B43B97000000003**

Öffentliches Interesse, das erfüllt werden soll: Erwerb von intellektuellen und technischen Leistungen, die für die Ausübung der institutionellen Tätigkeit notwendig sind / Interesse pubblico che si intende soddisfare: acquisizione di prestazioni intellettuali e tecniche necessarie per lo svolgimento dell'attività istituzionale

Merkmale der Leistungen und geänderte Vertragsbedingungen / Caratteristiche delle prestazioni e condizioni contrattuali modificate:

- Berufliche Dienstleistungen der Ausarbeitung und Ausführungsleitung der Änderungsprojekte Nr. 1-3 / Prestazioni professionali di progettazione e di direzione dell'esecuzione delle perizie di variante n. 1-3;
- Genehmigung des EPVs laut E-Mail vom 11.10.2024 / Autorizzazione del RUP di cui all'e-mail del 11.10.2024;
- Wirtschaftlich-technische Bewertung über die Angemessenheit des Honorars vom 11.10.2024 / Valutazione tecnico-economica sulla congruità dell'onorario del 11.10.2024;
- Kostenvoranschlag vom 11.07.2023, in dem der Wirtschaftsteilnehmer die Ausarbeitung eines einzigen Änderungsprojekts berücksichtigt hat anstelle der drei tatsächlich durchgeführten, um den angebotenen Betrag begrenzen zu können / Preventivo di onorario del 11.07.2023, nel quale l'operatore economico ha considerato l'elaborazione di un'unica perizia di variante e non le tre effettivamente eseguite per contenere l'importo offerto;
- Für das Änderungsprojekt Nr. 1: Technischer Bericht der AL und Genehmigungsanfrage vom und Genehmigung des EPVs vom / Per la perizia di variante n. 1: Relazione tecnica della DEC e richiesta di autorizzazione del 30/04/2021 ed autorizzazione del RUP del 30/04/2021 ;
- Für das Änderungsprojekt Nr. 2: Technischer Bericht der AL und Genehmigungsanfrage vom und Genehmigung des EPVs vom / Per la perizia di variante n. 2: Relazione tecnica della DEC e richiesta di autorizzazione del 30/01/2022 ed autorizzazione del RUP del 17/03/2022 ;
- Für das Änderungsprojekt Nr. 3: Technischer Bericht der AL vom und Genehmigungsanfrage vom und Genehmigung des EPVs vom / Per la perizia di variante n. 3: Relazione tecnica della DEC e richiesta di autorizzazione del 29/11/2023 ed autorizzazione del RUP del 29/11/2023 .

1. Zuschlagsfirma / Ditta aggiudicataria	Ennequadro Engineering GmbH, St.-Nr. und MwSt.-Nr. 02644580215, mit Rechtssitz in 39100 Bozen (BZ), Quireiner Straße Nr. 40, in Person des gesetzlichen Vertreters <i>pro tempore</i> , ZEP ennequadro@pec.it / Ennequadro Engineering s.r.l., cod. fisc. e part. IVA 02644580215, con sede legale in 39100 Bolzano (BZ), via San Quirino n. 40, in persona del legale rappresentante <i>pro tempore</i> , PEC ennequadro@pec.it
2. Auktionsabschlag / Ribasso d'asta	36,45%
3. Begründung der Vertragsänderung / Motivazione della modifica del contratto:	Die Ausarbeitung der Änderungsprojekte ist in den vom ursprünglichen Auftrag vorgesehenen Leistungen inbegriffen und die Erhöhung des Entgelts entspricht den diesbezüglichen

<p>Art. 48 Abs. 2 Buchstabe a) L.G. 16/2015 (in der <i>ratione temporis</i> geltenden Fassung)          Art. 48 comma 2 lett. a) L.P. 16/2015 (nella versione vigente <i>ratione temporis</i>)</p>	<p>Tarifparametern (Artikel 30 des Leistungsverzeichnisses in den Vertragsbedingungen B.L.R. Nr. 1308/2014 und M.D. vom 17.06.2016).</p> <p style="text-align: center;">/</p> <p>L'elaborazione delle perizie di variante è compresa nelle prestazioni previste dall'incarico originario e l'aumento dell'onorario è conforme ai parametri tariffari di riferimento (articolo 30 del capitolato prestazionale D.G.P. n. 1308/2014 e D.M. del 17.06.2016).</p>																	
<p>4. Beträge / Importi</p> <p>a) Ursprünglicher Vertragsbetrag / Importo contrattuale originario          b) Vorherige Änderungen / Modifiche precedenti          c) Betrag der Änderung / Importo della modifica          d) Neuer Vertragsbetrag / Nuovo importo contrattuale</p>	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 50%;">Betrag/Importo</th> <th style="width: 20%;">Sicherheitskosten /Imp. sic.</th> <th style="width: 30%;">Gesamtbetrag/Importo complessivo</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: right;">129.923,93 EUR</td> <td style="text-align: center;">n.d.</td> <td style="text-align: right;">164.847,48 EUR</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">0,00 EUR</td> <td style="text-align: center;">n.d.</td> <td style="text-align: right;">0,00 EUR</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">20.051,27 EUR</td> <td style="text-align: center;">n.d.</td> <td style="text-align: right;">25.441,05 EUR</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">149.975,20 EUR</td> <td style="text-align: center;">n.d.</td> <td style="text-align: right;">190.288,53 EUR</td> </tr> </tbody> </table>			Betrag/Importo	Sicherheitskosten /Imp. sic.	Gesamtbetrag/Importo complessivo	129.923,93 EUR	n.d.	164.847,48 EUR	0,00 EUR	n.d.	0,00 EUR	20.051,27 EUR	n.d.	25.441,05 EUR	149.975,20 EUR	n.d.	190.288,53 EUR
Betrag/Importo	Sicherheitskosten /Imp. sic.	Gesamtbetrag/Importo complessivo																
129.923,93 EUR	n.d.	164.847,48 EUR																
0,00 EUR	n.d.	0,00 EUR																
20.051,27 EUR	n.d.	25.441,05 EUR																
149.975,20 EUR	n.d.	190.288,53 EUR																
<p>5. Anmerkungen / Annotazioni</p>	<p style="text-align: center;">/</p>																	
<p>6. Buchhalterische Deckung – Copertura contabile</p>	<p>Investitionsausgaben – Finanziamento in conto capitale / Programm Jahr – programma anno 5879/20</p>																	
<p>Der Amtsdirektor          – Il Direttore d'ufficio          Der Projektverantwortliche –          Il responsabile del progetto          ing. Domenico Cramarossa          digital signiert/firmato digitalmente</p>																		

/fg

- A) Allgemeine Rechtsvorschriften / Riferimenti normativi generali:  
 LG Nr. 17/1993; LG Nr. 7/2001; LG Nr. 14/2001; LG Nr. 1/2002; LG Nr. 16/2015; GvD Nr. 50/2016; GvD Nr. 36/2023; Beschluss des G.D. Nr. 01/2019; BLG Nr. 670/2010; BLG Nr. 1308/2014; Anwendungsrichtlinien LR und ANAC.  
 LP n.17/1993; LP n. 7/2001; LP n. 14/2001; LP n. 1/2002; LP n. 16/2015; D.Lgs. n. 50/2016; D.lgs. n. 36/2023; Deliberazione del D.G. n. 01/2019; DGP n. 670/2010; DGP n. 1308/2014; Linee Guida GP e ANAC.